

Úradný vestník

Európskej únie

L 98



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 58

15. apríla 2015

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/585 z 18. decembra 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy na určenie období rizika dozabezpečenia ⁽¹⁾** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/586 z 26. marca 2015, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Chouriça de sangue de Melgaço (CHZO)]** 4
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/587 z 26. marca 2015, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Salpicão de Melgaço (CHZO)]** 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/588 zo 14. apríla 2015, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 470/2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike** 6
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/589 zo 14. apríla 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny** 9

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/585

z 18. decembra 2014,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy na určenie období rizika dozabezpečenia

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 304 ods. 5 štvrtý pododsek,

keďže:

- (1) Rámec pre výpočet období rizika dozabezpečenia používaných na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje zúčtovacích členov pre expozície voči ich klientom by mal byť vhodný tak pre inštitúcie, ktoré používajú metódu interných modelov, ako aj pre inštitúcie, ktoré používajú štandardizované metódy. Mal by takisto odzrkadľovať zmeny podmienok na trhu, aby predstavoval vhodný prístup z prudenciálneho hľadiska bez toho, aby týmto inštitúciám spôsoboval nadmerné zaťaženie pri výkone činnosti.
- (2) Vymedzenie období likvidácie, ktoré používajú centrálné protistrany, nie je totožné s vymedzením období rizika dozabezpečenia, ktoré používajú zúčtovací členovia na účely výpočtu ich požiadaviek na vlastné zdroje pre expozície voči ich klientom. Tieto dve vymedzenia sú však z hľadiska svojej podstaty veľmi podobné. Obdobia likvidácie odzrkadľujú zmeny v podmienkach na trhu a zohľadňujú lehoty na zavretie zmlúv a transakcií. Odhady centrálnych protistrán týkajúce sa období likvidácie by preto mali slúžiť ako náhradné údaje pre obdobia rizika dozabezpečenia na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje zúčtovacích členov pre expozície voči ich klientom.
- (3) Použitím období likvidácie by sa zabezpečilo aj komplexné pokrytie všetkých typov produktov a transakcií uvedených v článku 301 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, ktoré sa zúčtovávajú prostredníctvom centrálnych protistrán, a zároveň by to malo ďalšiu výhodu v tom, že by neboli potrebné aktualizácie tohto delegovaného nariadenia, vždy keď by centrálna protistrana začala zúčtovať nový typ produktu alebo transakcie.
- (4) Na rozdiel od období rizika dozabezpečenia obdobia likvidácie, ktoré centrálné protistrany zverejňujú, zahŕňajú niekedy dodatočné obdobia na umožnenie novácie pozícií voči zúčtovaciemu členovi, ktorý si plní záväzky. Keďže tieto dodatočné obdobia sa týkajú len období likvidácie a nezohľadňujú žiadny rozdiel v rizikách, ktoré vznikajú zúčtovacím členom, nemusia sa pridávať k obdobiám rizika dozabezpečenia, ktoré môžu inštitúcie používať na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje pre svoje expozície voči klientovi, ak konajú ako zúčtovací členovia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1.

- (5) S cieľom zabezpečiť, aby takéto odhady podliehali schváleniu orgánom dohľadu, by sa malo umožniť, aby sa ako náhradné údaje pre obdobia rizika dozabezpečenia na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje zúčtovacích členov pre expozície voči ich klientom mohli používať len tie obdobia likvidácie, ktoré odhadli kvalifikované centrálné protistrany, ako sú vymedzené v článku 4 ods. 1 bode 88 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.
- (6) Keďže cieľom obdobia rizika dozabezpečenia je zachytiť zmeny trhovej hodnoty súboru vzájomného započítavania transakcií počas obdobia od poslednej výmeny kolaterálu, ktorý pokrýva uvedený súbor vzájomného započítavania, s protistranou, ktorá zlyhala, do zatvorenia pozícií a opätovného hedžingu vyplývajúceho trhového rizika, a keďže trhy môžu byť počas niektorých kalendárnych dní zatvorené, obdobia rizika dozabezpečenia by mali byť vyjadrené v pracovných dňoch. Tým sa zabezpečí, aby požiadavky na vlastné zdroje v prípade týchto transakcií plne zohľadňovali riziká, ktorým je inštitúcia vystavená počas obdobia rizika dozabezpečenia. Je preto vhodné stanoviť, aby obdobie rizika dozabezpečenia používané na účely článku 304 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 trvalo päť pracovných dní, t. j. aby bolo dlhšie ako minimálne obdobie piatich dní stanovené v uvedenom článku. Minimálne obdobie rizika dozabezpečenia by tak bolo zosúladené s ustanoveniami tretej časti hlavy II kapitoly 6 oddielu 6 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, ktoré sa vzťahujú na požiadavky na používanie metódy interných modelov.
- (7) V súlade s článkom 304 ods. 3 a 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 kratšie obdobia rizika dozabezpečenia môžu inštitúcie uplatniť na výpočet požiadaviek na vlastné zdroje pre ich expozície voči klientovi len vtedy, keď konajú ako zúčtovací členovia. Pravidlá týkajúce sa obdobia rizika dozabezpečenia, ktoré môžu inštitúcie použiť na základe uvedených ustanovení, neplatia, keď inštitúcie vypočítavajú požiadavky na vlastné zdroje pre expozície voči klientovi, ale nekonajú ako zúčtovací členovia pre tieto expozície. To platí bez ohľadu na to, či takéto inštitúcie uplatňujú metódu interných modelov, alebo nie, a bez ohľadu na to, či sa príslušné expozície voči klientom centrálnie zúčtovávajú, alebo nie.
- (8) Toto nariadenie vychádza z návrhu regulačných technických predpisov, ktoré Európsky orgán pre bankovníctvo predložil Komisii.
- (9) Európsky orgán pre bankovníctvo vykonal otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických predpisov, z ktorých toto nariadenie vychádza, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal Skupinu zainteresovaných strán v bankovníctve vytvorenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 o stanovisko ⁽¹⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Obdobia rizika dozabezpečenia súboru vzájomného započítavania, ktoré inštitúcie môžu použiť na účely článku 304 ods. 3 a 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, musia byť určené v súlade s odsekmi 2 a 3 tohto článku.

2. Ak príslušný súbor vzájomného započítavania zahŕňa transakcie zúčtované s kvalifikovanou centrálnou protistranou vymedzenou v článku 4 ods. 1 bode 88 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, obdobie rizika dozabezpečenia, ktoré môžu inštitúcie použiť, je dlhšie z týchto období:

- a) päť pracovných dní;
- b) najdlhšie obdobie likvidácie zmlúv alebo transakcií zahrnutých do súboru vzájomného započítavania, ktoré je zverejnené v súlade s článkom 10 ods. 1 písm. b) bodom vi) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 153/2013 ⁽²⁾ kvalifikovanou centrálnou protistranou, s ktorou sa tieto zmluvy alebo transakcie zúčtovávajú.

Na účely písmena b) prvého pododseku, keď zverejnené obdobie likvidácie zahŕňa dodatočné obdobie na účely novácie pozícií voči zúčtovaciemu členovi, ktorý si plní záväzky, obdobie, ktoré majú inštitúcie použiť ako obdobie rizika dozabezpečenia, nesmie zahŕňať toto dodatočné obdobie.

3. Keď príslušný súbor vzájomného započítavania zahŕňa transakcie, ktoré sa nezúčtovávajú s kvalifikovanou centrálnou protistranou vymedzenou v článku 4 ods. 1 bode 88 nariadenia (EÚ) č. 575/2013, obdobie rizika dozabezpečenia, ktoré môžu inštitúcie použiť, je aspoň desať pracovných dní.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 153/2013 z 19. decembra 2012, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012, pokiaľ ide o regulačné technické normy týkajúce sa požiadaviek na centrálné protistrany (Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2013, s. 41).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. decembra 2014

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/586**z 26. marca 2015,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje
názov [Chouriça de sangue de Melgaço (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Portugalska o zápis názvu „Chouriça de sangue de Melgaço“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Chouriça de sangue de Melgaço“ sa musí zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Chouriça de sangue de Melgaço“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.2. Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. marca 2015

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 422, 25.11.2014, s. 4.⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/587**z 26. marca 2015,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje
názov [Salpicão de Melgaço (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Portugalska o zápis názvu „Salpicão de Melgaço“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Salpicão de Melgaço“ sa musí zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Salpicão de Melgaço“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.2. Mäsové výrobky (tepelne spracované, solené, údené atď.) prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. marca 2015

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 422, 25.11.2014, s. 8.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/588

zo 14. apríla 2015,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 470/2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 4 a článok 14 ods. 1,

keďže:

- (1) Komisia prijala 13. mája 2014 vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 470/2014 ⁽²⁾ („nariadenie, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo“) a vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 471/2014 ⁽³⁾ („nariadenie, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá“).
- (2) Na základe nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, sa dumpingové rozpätie pre spolupracujúce spoločnosti nezaradené do vzorky stanovilo na 84,7 % ⁽⁴⁾. Úroveň odstránenia ujmy platná pre tieto spoločnosti sa stanovila na 36,5 % ⁽⁵⁾.
- (3) Tri z týchto spoločností nespolupracovali pri paralelnom antidumpingovom prešetrovaní, a preto sa pre ne stanovila sadzba antisubvenčného cla vo výške 17,1 % ⁽⁶⁾. Ide o tieto spoločnosti:
 - Henan Ancai Hi-Tech Co., Ltd.,
 - Henan Succeed Photovoltaic Materials Corporation a
 - Zibo Jinxing Glass Co. Ltd.
- (4) Podľa odôvodnenia 167 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, v paralelných prešetrovaniach, keď konečné subvenčné rozpätia sú nižšie ako úroveň odstránenia ujmy, by sa malo uložiť konečné antisubvenčné clo na úrovni stanovených subvenčných rozpätí a konečné antidumpingové clo by sa malo uložiť až do relevantnej úrovne odstránenia ujmy.
- (5) Na tomto základe by sa pre tieto tri spoločnosti, ktoré spolupracovali pri antidumpingovom prešetrovaní, ale nespolupracovali pri paralelnom antisubvenčnom prešetrovaní, mala stanoviť sadzba antidumpingového a antisubvenčného cla nasledovne:

Spoločnosť	Subvenčné rozpätie	Dumpingové rozpätie	Úroveň odstránenia ujmy	Vyrovňavacie (antisubvenčné) clo	Antidumpingové clo
Ostatné spoločnosti spolupracujúce pri antidumpingovom prešetrovaní, avšak nespolupracujúce pri paralelnom antisubvenčnom prešetrovaní.	17,1 %	84,7 %	36,5 %	17,1 %	19,4 %

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 470/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz solárneho skla s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 23).

⁽⁴⁾ Pozri odôvodnenia 60 a 167 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo.

⁽⁵⁾ Pozri odôvodnenie 167 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo.

⁽⁶⁾ Pozri článok 1 nariadenia, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá.

- (6) Z toho vyplýva, že odôvodnenie 167 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, by malo obsahovať aj informácie o troch spoločnostiach podľa predchádzajúceho odôvodnenia.
- (7) Takisto z toho vyplýva, že článok 1 ods. 2 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, by sa mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Ak výška akéhokoľvek cla zaplateného alebo zaúčtovaného v súlade s článkom 1 ods. 2 nariadenia, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo, prevyšuje sumu splatnú podľa tohto nariadenia, mala by sa vrátiť alebo odpustiť. Podobne to platí pre dočasné clá vybrané s konečnou platnosťou podľa článku 2 toho istého nariadenia.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1225/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tabuľka v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 470/2014 sa nahrádza touto tabuľkou:

„Spoločnosť“	Antidumpingové clo	Doplňkový kód TARIC
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd	36,1 %	B943
Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd	9,1 %	B944
Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd, Flat Solar Glass Group Co., Ltd, Shanghai Flat Glass Co., Ltd	29,3 %	B945
Henan Yuhua New Material Co., Ltd	0,4 %	B946
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe I, ale neuvedené v prílohe I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 471/2014 ⁽¹⁾	19,4 %	
Ostatné spolupracujúce spoločnosti uvedené v prílohe I	24,1 %	
Všetky ostatné spoločnosti	25,0 %	B999

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 471/2014 z 13. mája 2014, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz solárneho skla z Čínskej ľudovej republiky (Ú. v. EÚ L 142, 14.5.2014, s. 23).“

Článok 2

- Výška cla zaplateného alebo zaúčtovaného podľa článku 1 alebo článku 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 470/2014, ktorá prevyšuje sumy stanovené v súlade s článkom 1 tohto nariadenia, sa musí vrátiť alebo odpustiť.
- Žiadosti o vrátenie alebo odpustenie cla sa predkladajú vnútroštátnym colným orgánom v súlade s platnými colnými právnymi predpismi v lehote stanovenej v článku 236 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa retroaktívne od 15. mája 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. apríla 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/589**zo 14. apríla 2015,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. apríla 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	112,7
	ZZ	112,7
0707 00 05	MA	176,1
	TR	140,0
	ZZ	158,1
0709 93 10	MA	82,2
	TR	166,5
	ZZ	124,4
0805 10 20	CL	64,9
	EG	46,8
	IL	71,7
	MA	51,6
	TN	56,3
	TR	70,3
	ZZ	60,3
	MA	57,3
	TR	45,7
	ZZ	51,5
0808 10 80	BR	74,3
	CL	102,0
	CN	100,9
	MK	29,8
	US	136,9
	ZA	122,2
	ZZ	94,4
	AR	113,7
0808 30 90	CL	142,1
	CN	106,3
	ZA	147,5
	ZZ	127,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK